



« Je suis un peu le chef d'orchestre »

Jean-Louis Le Bitoux coordonne l'arrivée des bateaux au festival, pour la huitième fois.

Entretien

Avec **Jean-Louis Le Bitoux**, maître de port.

Un maître de port, qu'est-ce que c'est exactement ? Quel est son rôle ?

Ici, il y a deux entités : le port de plaisance dans le bassin 2, géré par la mairie, et le port de pêche dans le bassin 1, géré par la CCI. Moi, je suis responsable de la partie plaisance, et donc employé par la mairie. Je gère tout ce qui est pontons dans le bassin 2, et une partie du bassin 1. Cela représente 330 places. Il y a deux types de flotilles : celle des bateaux qui sont là à l'année, et les visiteurs, qui représentent entre 1 200 et 1 300 bateaux par an. Notre rôle est de gérer les emplacements, de donner des places aux visiteurs, et de contrôler les amarrages et les encaissements.

Il faudra donc faire le ménage pour le festival du Chant de marin ?

Il va déjà falloir qu'on vide le bassin 1, où l'on a 90 annuels. Une moitié sera déplacée par les propriétaires eux-mêmes. Pour l'autre moitié, les propriétaires ne pouvant venir, ce sera à nous de les remorquer jusqu'au bassin 2, où il faudra essayer de trouver de la place pour tout le monde. Ce n'est pas évident, car en plus de ça, entre 100 et 120 visiteurs viennent spécialement pour le Chant de

marin. Comme on n'a aucune place sur ponton de disponible pour eux, on va devoir les empiler comme des assiettes entre les pontons. En tout, on a entre 230 et 240 places, entre lesquelles on peut ajouter 120 visiteurs. Tout le monde peut venir jusqu'à un certain point. C'est la météo qui va dicter la concentration de bateaux qu'on pourra accepter. Si on a du mauvais temps, on en prendra moins, car les pontons étant sur chaînes ici, ils bougent beaucoup plus s'il y a du vent, et les bateaux peuvent s'entrechoquer.

Quel rôle joue la marée, dans l'histoire ?

Déjà, c'est elle qui impose la date du festival. On est obligés de composer avec les vives eaux. En début de festival, les coefficients ne seront pas très importants, donc les gros bateaux ne vont pas pouvoir arriver avant jeudi. Ceux de petite et de moyenne taille arrivent parfois un peu plus tôt, mais la majorité des vieux gréments arrivent en même temps que les gros, car c'est une fête d'entrer tous ensemble dans le port. Pour le départ, on n'aura pas de problème, car cette année, il y aura suffisamment d'eau pour qu'on n'ait pas de bateau planté au milieu du port, comme c'est déjà arrivé une année avec *La Recouvrance* !

Combien serez-vous pour organiser ce grand ballet ?



Jean-Louis Le Bitoux aura à gérer 240 places dans le port, durant le festival du Chant de marin.

On est deux permanents et deux saisonniers. Pour le Chant de marin, on sera tous les quatre sur le pont, alors que d'habitude, il y en a toujours un au repos. C'est une période un peu plus intensive, mais on aura tout l'hiver pour se reposer (sourire). Et puis,

au niveau portuaire, on n'a jamais eu de problème à déplorer. En ce qui me concerne, ce sera ma huitième édition en tant que chef de port, sachant que j'étais bénévole pour les deux premières... On a acquis une certaine expérience qui fait qu'on

aborde ce rendez-vous avec sérénité.

Je suis un peu le chef d'orchestre, maintenant !

Recueilli par
Jean-Sébastien LE BERRE.

Jeudi, arrivée des bateaux à l'écluse, de 16 h à 18 h 30. Gratuit.

Retrouvez notre dossier
www.ouest-france.fr

Les pêcheurs plaisanciers seront à la manœuvre

L'Amicale des pêcheurs plaisanciers de Port-Lazo, Boulgueff et Kérarzic embarque 62 bénévoles sur le festival, sur des postes maritimes.

Trois questions à...

Jean Quinquis, président.

Quelles seront vos tâches ?
On s'occupe du lamanage : les manœuvres et amarrage des bateaux dans le port. On assurera une permanence en zodiac pour le transport des personnes et du matériel. On garde le parking à bateaux de

Kerpalud : l'accueil des bateaux qui arrivent par terre et le stationnement des remorques. De 9 h à 24 h, on assure une permanence au poste de commandement maritime pour répondre à toutes les questions que se posent les équipages. On fait aussi une animation avec des manœuvres de bateaux dans le port au cabestan, accompagnées par des chants à virer, et puis

on participe à la gestion des gobelets.

Comment ça s'organise ?
On commence à y travailler dès janvier et ça se précipite un peu à partir de mai. On négocie les fonctions selon les disponibilités, les compétences, les envies. On ne va pas demander aux bénévoles de faire des choses à contrecœur ! À dix jours du début, le planning était bouclé, mais il y a toujours des problèmes de dernière minute et ma seule marge de manœuvre, c'est de demander éventuellement aux bénévoles d'en faire un peu plus. Même si c'est stressant, on n'a jamais eu de gros problèmes.

Qu'est ce qui motive les gens ?
Le plaisir c'est de voir la fête de l'intérieur. Ceux qui ont participé aux éditions précédentes sont enthousiastes et reviennent. Ils en retirent une certaine fierté et une grande complicité. On a conscience de participer à la vie économique du secteur. Les bénévoles ne sont pas tous membres de notre association. On mobilise aussi beaucoup d'amis et membres de nos familles. Pour ma part, j'en accueille plus de quinze chez moi pendant le festival !
Maintenant, on a juste hâte que cela commence...

La SNSM parée à toute éventualité



Georges Maurice, président de la SNSM de Loguivy-de-la-Mer.

Qui dit événement maritime, dit, forcément, SNSM. En neuf éditions du festival, la Société nationale de sauvetage en mer s'est imposée comme un acteur aussi discret qu'indispensable. Son rôle principal : transporter les équipes médicales. « **Bien souvent, ce ne sont que de petits bobos, mais il faut être là** », explique Georges Maurice, président de la station de Loguivy-de-la-Mer. Ainsi, du vendredi matin au dimanche soir, une dizaine de bénévoles se relaieront par équipes de deux, de 10 h à 3 h du matin. Leur embarcation sera amarrée quai de Kerno. En revanche, *Zant-Ivy*, le canot tout temps, sera le grand absent. Un problème de propulsion et la pièce de rechange n'est toujours pas arrivée. En cas de problème en mer, les stations de Ploumanac'h et Saint-Quay seront prêtes à prendre le relais.

Embarquez à bord d'un vieux grément !

Les voiliers de la flottille d'Étoile marine croisières, à Saint-Malo, proposent plusieurs sorties en mer à l'occasion du festival du Chant de marin. Jeudi 11 août, *Étoile du Roy*, le *Renard* et *Étoile Molène* lèvent l'ancre pour Paimpol. Attention, départ matinal. Convocation à Saint-Malo sur le quai à 5 h, arrivée à Paimpol en fin d'après-midi, puis retour à Saint-Malo en bus pour ceux qui le souhaitent. Lundi 15 août, ce sera le voyage retour depuis Paimpol. Convocation sur le quai à 4 h. Arrivée à Saint-Malo fin d'après-midi, retour à Paimpol assuré en bus. (Tarifs indicatifs : 100 € sur *Étoile du Roy*, 80 € sur les autres bateaux).

Informations et réservations auprès d'Étoile marine croisières, 41, quai Duguay-Trouin, à Saint-Malo. Tél. 02 99 40 48 72.



Étoile du Roy, une imposante frégate corsaire..

Le CNPL accueille les plaisanciers



Jean-Yves Mobé, président du CNPL.

Le rituel est le même depuis la première édition en 1989. Les membres du CNPL (Cercle nautique de Paimpol) seront chargés de l'accueil des bateaux. « **Nous aurons un stand à l'entrée du port, juste derrière la Maison des plaisanciers**, précise Jean-Yves Mobé, président de l'association. **Nous sommes chargés de délivrer le dossier du festival ainsi que les badges.** »
Un accueil avec le sourire et quelques bonnes adresses paimpolaises, le tout sans oublier la sécurité. « **Nous vérifions aussi qu'il n'y a pas de bateau de 3 m avec quinze personnes à bord !** », sourit le président. Chacun a son rôle bien défini.
À partir de mercredi soir et jusqu'au dimanche soir, une petite dizaine d'adhérents du CNPL se relayera à l'entrée du port, pour accueillir les près de trois cents bateaux attendus.



Jean Quinquis, président de l'Amicale des pêcheurs plaisanciers de Port-Lazo, Boulgueff et Kérarzic.

Infolocale

www.infolocale.fr

Vie quotidienne

Caisse primaire d'assurance maladie
Fermeture mardi 9, mardi 16, mardi 23 août, Pas de permanences. Les permanences du jeudi sont maintenues.

Port de plaisance
Ouverture mardi 9 août, 9 h à 20 h. Contact : 02 96 20 47 65.

Barge de Bréhat
Horaires mardi 9 août. Chargement à Paimpol de 03 h 30 à 04 h 30 ; déchargement à Bréhat à 6 h 00.

Marées
Mardi 9 août. Pleines mers, 03 h 26 (47) et 16 h 13 (49) ; basses mers, 10 h 01 et 22 h 49.

UFC que choisir Paimpol-Lannion
Permanence samedi 3 septembre, Centre Henry Dunant. En Août UFC Que Choisir ne tient pas les permanences habituelles. En cas d'urgence : paimpol-lannion@ufc-

quechoisir.org Prochaine permanence samedi 03 Septembre centre Henry Dunant Paimpol. Contact : 02 96 20 58 76, paimpol-lannion@ufc-quechoisir.org

Loisirs et sports

Bibliothèque municipale
Mardi 9 août, 10 h à 12 h et 15 h à 18 h 30.

Piscine Islandia
Mardi 9 août, 10 h à 12 h 30 et 15 h à 19 h.

Secrétariat Ronde de Kérity, ouverture du secrétariat permanent
Mardi 9 août, 10 h, Salle de Cruckin, 6, rue de Cruckin Kérity. Le secrétariat de la 25^e ronde de Kérity sera ouvert chaque jour

de 10 h à 18 h du 9 au 14 août. Contact : 02 96 55 06 57, 06 88 48 21 31, kerity.ronde@wanadoo.fr, http://perso.wanadoo.fr/rondekerity/

Voir, visiter

Visite spéciale : Paimpol et la vapeur du Trieux
Spécialement combiné avec les horaires du train à vapeur, un 2 en 1, qui permet aux participants de ne rien manquer, de la découverte du vieux Paimpol et de ses quais chargés d'histoire. Mercredi 10 août, 13 h 30, office de tourisme. Tarif: Tarifs : 5 € ou 4 € si la visite est couplée avec la Vapeur du Trieux. Réservation : 08 92 39 14 27, 02 96 20 83 16, www.paimpol-goelo.com

Le spécialiste des grandes marques à prix dégriffés !

NOUVEL ARRIVAGE !

femme robes, jupes, pantalons, vestes...

homme polos, shorts...

TOP 22

8, rue de Penvern PAIMPOL

Et aussi : 19, rue du G.-de-Gaulle - PENVENAN

DESTOCKAGE

HORAIRE D'ÉTÉ : Lundi : 10h-12h et 14h30-19h / Du mardi au samedi : 9h30-12h et 14h-19h / Tous les dimanches : 10h30-12h et 15h30-18h30

OUVERT DIMANCHE 14 et LUNDI 15 AOÛT 10 h 30 à 12 h 15 h 30 à 18 h 30

jusqu'au 15 août